

Ованес Тадевосович Туманян (1869—1923),
пер. Константин Дмитриевич Бальмонт (1867—1942)

«С горных высей стремится ручей...»

С горных высей стремится ручей;

Ниспадая, о камни он бьётся,

И журчит, и ворчит, и смеётся,

И звенит под сияньем лучей.

Сочетанию радостных звуков

Лес кругом слабый отзвук даёт;

Так старик еле внятно поёт,

Слыша звонкое пение внуков.

Но безмолвствует вечный утёс;

Наклонившись громадой угрюмой,

Он охвачен загадочной думой,

Он исполнен неведомых грёз...